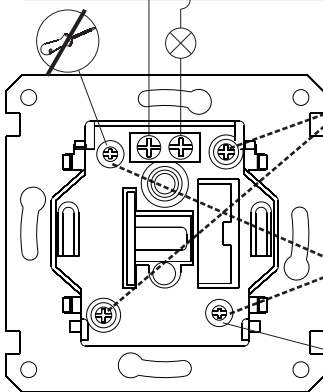


Bağlantı Şeması / Wiring Diagram / Схема соединения

L _____
N' _____



(TR) Bu vidaları sıkarak dimmeri buata monte ediniz.
(EN) Fix the dimmer into case by tightening these screws.
(RU) Винты крепления к монтажной коробке

(TR) BU VİDALARI KESİNLİKLE SÖKMEYİNİZ!
(EN) DO NOT UNSCREW THESE SCREWS!
(RU) Внимание не открывайте эти винты!

Montaj / Assembly / Монтаж

(TR)

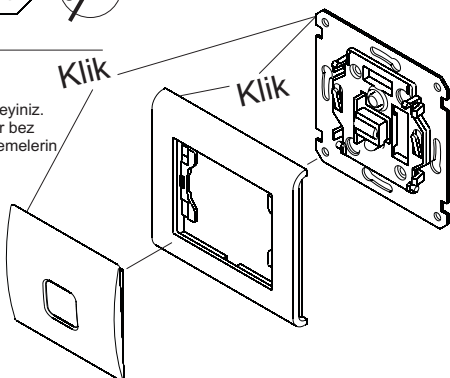
- Çerçeveyi ve tuşu ittirerek yerine sabitleyiniz.
- Ürünün temizliğinde yumuşak, nemli bir bez kullanınız. Kimyasal madde içeren malzemelerin ürüne temasından kaçınınız.

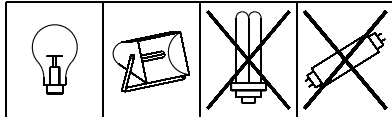
(EN)

- Fix the frame and the button by pushing into their place.
- Use a soft, damp cloth while cleaning. Prevent the product contact with chemical materials.

(RU)

- Зафиксируйте рамку и клавишу / клавиши, до щелчка.
- При чистке рамки и клавиши не использовать химические агрессивные вещества





Dikkat / Warning / Внимание

(TR) Ürün, enerji tasarruflu ve floresan ampüllerle çalışmaz!

(EN) This product does not operate with energy saver bulbs and fluorescent lamps!

(RU) Устройство не работает с энергосберегающими и флуоресцентными лампами

Tuşa Basarak Kullanım;

(TR)

- Tuşa anlık dokunulduğu zaman AÇ/KAPA işlevini yapar.
- Tuşa sürekli basıldığında ışık şiddeti ayarlanır .
- Ayar yaparken ışığın minimum ve maksimum seviyelerinde LED anlık yanar.

Infrared (kızılötesi) Kumandayla kullanım;

- Ürün herhangi bir kızıl ötesi kumandayla çalışır.
- Kumandadaki bir butona 5 sn. boyunca basıldığında LED yanıp söner ve durduğu an 1 kez daha basıldığında ayar moduna geçilir.
- Ayar modunda butona anlık basıldığında ON/OFF işlemi yapılır.
- Ayar modunda sürekli butona basıldığında ışık şiddeti ayarlanır.
- Minimum ve maksimum seviyelerde LED anlık yanar.
- 10 sn süre içinde hiçbir butona basılmazsa dimmer ayar modundan çıkar LED ikaz verir ve başlangıç konumuna döner.

Operating with Switch;

(EN)

- When the button is pressed instantly, the ON/OFF function is done.
- When the button is pressed and hold, "Adjustment mode" is activated. The light intensity can be decreased or increased.
- While you are adjusting the light intensity, the LED flickers instantly when light intensity level is minimum or maximum.

Operating with Infrared Remote Controller;

- The dimmer can be used by any infrared remote controller
- After any button on the remote controller is pressed for 5 seconds, LED flickers. As you press the button again, "Adjustment mode" is activated.
- During the "Adjustment Mode", when a button is pressed and released instantly, ON/OFF function is done.
- During the "Adjustment Mode", when a button is continuously pressed, light intensity can be adjusted.
- The LED flickers instantly, when light intensity level is minimum or maximum.
- During the adjustment mode, if no button is pressed for 10 seconds, "Adjustment mode" is deactivated and resets to starting position.

Применение с помощью кнопки диммера;

(RU)

- При однократном нажатии на крышку диммера происходит Вкл. / Выкл. устройства.
- При продолжительном нажатии происходит регулировка уровня яркости света.
- (уровень регулировки запоминается)
- Если диммер выключен, светодиод не горит.
- В режиме регулировки при минимальном и максимальном уровне освещенности однократно мигает светодиод.

Управление с помощью инфракрасного пульта ДУ любой радиоаппаратуры;

- Выберите удобную кнопку для вас, на пульте ДУ и направьте пульт в сторону диммера.
- При удержании кнопки около пяти секунд (5 сек.) происходит программирование кнопки, светодиод замигает несколько раз и устройство войдет в режим регулировки.
- При однократном нажатии пульта ДУ происходит Вкл. / Выкл. диммера.
- При продолжительном нажатии происходит регулировка уровня света
- (уровень регулировки запоминается).
- При мин. / макс. уровне светодиод мигает один раз.
- Если в течении 10 секунд вы не управляете выключателем с помощью пульта ДУ, он выходит из режима дистанционного управления.

Makel Elektrik Malzemeleri San. Ve Tic. Ltd. Şti.

Muhacir Mah. Fevzi Çakmak Cad No: 51 Kıracköy - 34850 Büyükçekmece / İstanbul / TÜRKİYE

Tel: +90 212 689 50 50 Fax: +90 212 689 50 61 www.makel.com.tr makel@makel.com.tr